

اداره خانه سی

باب عالی جاده سند؛ قصبار
کتابخانه سیدر. جریده یه
متعلق کافه مسئولیت
و خصوصیات ایچون (قصبار
کتابخانه سنه) مراجعت
اولونور.

نسخه سی ۲۰ پاره در

مکالمات

آبونه بدلی

برسنه لك الی ایکی نسخه.
سی پوسته اجر تیله برابر
بروجه پیشین ۳۵ غروش
استانبول ایچون اداره.
خانه دن آلتیق اوزره
۲۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ پاره در

لجمال ملبسه و رونق رقصه
لحول ملبسه و رتة فرشہ

ومن العباوة ان تعظم جاهلا
او ان تهين مهذبا في نفسه

هر دم باشمه درلو بالار گتيرسك
سن عاشقك باشنه بوسكولى بلاسك

١٠ نيسان سنه ٣١١



صباح

بو يوم مسعود مسرت نمودك صباح الخير انشر احنده
بستر راحتندن قالدېغم زمان اطرافى نظر تماشادن كچيردم:
خورشيد زراندود جهانتاب كال ششمه و لاطاقله هنوز
رونا اولور؛ اشعه زرينى ارضمه سريوردى بن،
بخره اوكنده سراسعد اتكا اولديغم حالده بروضة بهجت
اقتران ديمكه شاين اولان باغچه طوغرى عطف نگاه
ايتدم. انظارمه آغاچلرك يشيل يپراقلى آره سنده
نعمات طرفرازيله كوش جاني تشيف ايدن كوچوچك
قوشلرك پروازلى تصادف ايتدى.

احتيال بونلر، عبادت ايدىورلر، بر لوجه عبوديت
رسم ايله يورلدى.

منظر طبيعيه شويله نك انداز تماشا اولديغم حالده
طامش وبوحال وجد آورده بر ساعت قدر قالمم.
بوكمي آلهى منظرلك رؤيت و تفكرى اسرار جلال
وعظمت الهيهى مفكره به كشف ايله واردات ذهنيه به
وسعت بخش كال اولور.

بلا اختيار اغزمدن شو سوزلر صدور ايتدى:

«اى خزانه دمدن خلق عوالم ايدن الله اعظم!
ذاتك ازلى وابدى اولان قدرت جلالنى... وحد و تئانك
آنحق ذات الوهيتكه مختص اولديغى موجودات و مكونات ده
لسان عجزلر به تصديق و اتسان ايلمكه اولدقلى كوش
جان ايله ايشيديلور و بصير و بصيرت ايله كوريلور.

كوزل قوشجغزلرك نغمه برداز اولملرى... شو
خروسك اوئيشى... كيجهنك سكون و دلپذيرى بتون
بر فعال لاييريك ايجاب حكيمدر.

اوت، اللهم، بتون مخلوقات زمزمه عبودتلىرى باركا
الوهيتكه ايصال ايتك ايسترلر. بونلرك بويه تكبير و تهليل
ايله اشتغال ايلملى قلمبسه ايله بر حس علوى
اويانديريلور كه تعريفندن عاجزم.»

كوردم كه اللرم سياه طوغرى قالمقش...

٧ ايلول سنه ٣٠٨ عى رضا



«فراقلين» ك بر مکتوبى

قارئین کرام حضراتنه معلوم اولدینى وجهله صوڪ
سنه لده زيتون ياغلك طالعلى باشدبرمق خصوصنده كى
تاثير مفيدى اوراق حوادنده بر جوق دفعه موضوع بحث
و مقال اولمشدر.

«سيانس فرانسه» نامنده كى غزتهنك كچن هفته
ورود ايدن نسخهنده مطالعه كذاريمز اولان بر بسند
مخصوصه نظراً بوعمله قيهنك بك جوق زمان اول كشف
ايدلديكى مستبان اولور.

مقاله مذكوره يازان محرر ديوركه:

«بيبلوتك ناسيونال - نامى تحتته جمع و طبع
اولونان كليات آرسنده زيتون ياغلك شو تطبيق محاسن
شمولندن باحث بر رساله به تصادف ايتدمكه غريب اوله رق
تاريخ طبي (١٧٧٥) در. بوايسه زيتده كى تاثير معلومك
خيلى زمان اقدم ميدان وضوحه جيقارلدن كى كوستر.
مذكور رساله انگليزجه دن مترجم اولوب آيتده كى عنوان
ايله امستردامده موقع انتشاره قونلمشدر:

صنعت تسكين امواج دريا

ياغود

زيتك طالعلى تاثيرى اوزريه اجرا ايديلان تجارب

بنيامين فراقلين، موسيو اويليام بروترينغ و موسيو
پيريشك مختلف مکتوبلرندن خلاصه اولمشدر.

محرر رساله دن ياكيز فراقلينك مکتوبنى نقل ايديلور.
بومکتوب كچن عصرلك اطباى خاذقه سندن دو قوتور پروتريغه
يازمش اولوب تاريخى (١٧٧٣)، ٧ تشرين ثانى در.

شويله بدأ ايدر:

«عالم دوستنزه قارلسلى نك مطالعاتى بنده كزه اشعار
ايتديكيزدن طولاي سزه متشكرم. بلين نام ذاتك،
كندى زماننده هوا فورطلى بولندينى وقت كيچيلرك
دكر اوزريه ياغ دوكرلك طالعلى سكوت و ردكاريه
داثر اولان روايتى كنجلكه كوزله اوقومشدم. بنده
دوستنزه كى دوشونبورم، بر چون وقتدن برى اجرا

قید اولفش ایکن سنی اون ایکی به یاقلاشدینی زمان. عالمه سنک طبیی کندیسنک ارکک سماسی آلدیغنی، دوداقلریله چکسند قبالر ظهور ایتدیکنی، صداسنک ارکک صداسی کبی قالینلشدیغنی، نملرینک وعلی الخصوص صول طرفده کیک بیومه دیکنی، حوصله سنک دخی توقف نحوینی وسائر بر طاقم تغیرات عضوینی مشاهده ایدهرک تعین جنسیتده دوچار خطا اولدیغنی حکم ایلدیکدن چوچنی برای معاینه پارسده بر قاج جریت طبییه کوندرد. مشدر. بوجعیتلرده اجرا اوانان معاینه عمیقہ نتیجه سنده قزک تبدل جنسیتده قطعاً حکم اولندیفندن بلدیته نك سجل دفترلرنده دخی بو تبدلی اشارت ایلمک اقتضا ایتمشدر.

بونک اوزرینه چوچق هر درلو مشاغل بیتیه سنی ترک ایدهرک، عادتاً سالیس کبی متعاقباً ایکی طبیبک خدمته کیرمشدر.

معافیه بر قاج آی کچر کچمز ارککلهک عائد افعاله فوق العاده بر سکون رونما اولمغه وقارنده اوجاع شدید ظهور ایتمک باشلامش اولمغله اقدیمی یکیدن جنسیتنک تبدلندن شبه لهرک موسیو په آنه مراجعت ایتمش وملت خسته خانه سنده کی شعبه تدوینسنه قبول اولغنی رجا ایلممشدر.

فن جراحیسده بر مرتبه عال اعمال احرار ایلمش اولان بو طبیب خاذق تشخیصی اجرا ایدمه یلمک ایچون خسته نك بطنی آجوب اعضای خصوصیه تحری ایتمکدن باشقه بر طریق نتیجه بخشا تصور ایدمه مشدر.

فی الواقع (۱۸۹۴) سنه سی، آغستوسنده بو عملیاتی اجرا ایدوب حالت منباده بولان اعضای تناسلیه اثاث مشاهده ایتمشدر. شق بطنی دیکلدکن صکره خسته سریعاً شفایاب اولدی. غریبدرکه (۱۸۹۵) شباطنده سن بلوغک عارضات ابتدایه سندن مضطرب اولهرق چوچق یکیدن موسیو په آنه مراجعت ایتمش و بودفعه دخی بطنی آجیلوب میضلری چقارلمشدر. او زماندن اعتباراً نوتر کاتنک حتی یرنده در.

شکری عثمانه

اولونان کشفیات قدما نك کشفیاتنه نظراً غایت آزدرد. ظن ایدرم که بو خصوصده بیلدیکم شیرلی نقل وایضاح ایتمکله جانکز صیقلیمه چقدر.»

فی الحقیقه فراتقاسین اولا ایتدیکنی تجارب وبعده بو بحث اوزرینه کندیسنه نقل اولونان معلوماته متعلق بر جوق تفصیلات اعطا ایتمشدر.

دبرکه:

«برکون (قلاقم) ده ایدم. اوراده اولدقچه بیوک بر حوض واردر. قوتلیجه اسن روزکارک تاثیریه حوضک صوبی کوچک طالع لاله مستور بولونیوردی: بو صو اوزرنده یاغک تاثیرینی تجربیه قویولدم.

انجق برقهو قاشقی قدر یاغ دوکدم؛ مع هذا بوقدر آرمقدار بیله بیوک برمسافیه قدر شایان اشعار درجهده سکونت حاصل ایلدی.

شدنی برطرزده درجه درجه باییلدی. اول صورنده که یاغک انتشار ایتدیکنی محملرده وهان نصف آفر بروسعده سطح ماه بر آینه کبی مجلا و هموار اولدی.»

فراتقلینک مکملونی بوراده تمیز. بوندن صکره آمرقالی عالم تجارب خصوصیه سی و زیتک طالع لاله اوزرینه میخانیکیت تاثیرینه دائر اوزون اوزادی به تفصیلات ویرییور.

بواضا حات سبب تاثیری قطعی اولهرق اثبات ایدمه یلمک ایچون فراتقلینک دوچار مشکلات اولدیغنی کوستر.

معافیه حقیقه مخالفت ایتموب انجق سبب حقیقیه سی وضاحتله کورده مشدر.

شکری عثمانه

حتمائیت

غزته مزک کچن هفته کی نمرو سنده مهم بر عملیاتی درج ایلدیکمز دوقور موسیو په آن. بو دفعه طب آقامیاسنه کتچ. ارکک البسه سنی لابس، کوزل بیقلی بر آدم عرض ایدهرک فوق العاده شایان حیرت اولان صورت تناسخی حکایه ایلممشدر.

ایوم، اون بش باشنده بولونان شخص مرقوم مقاولات محرری کاتبکی وظیفه سیله موظف اولوب بعدالتوله، حکومت محایه نك سجل دفترلرنده قز اولهرق

